

## NUESTROS COLABORADORES

### Aspectos de Barcelona. Los Encantes

Todos los pueblerinos que visitan la ciudad cordal, vuelven haciéndose preguntas de los Encantes. Este mercado al aire libre tan en desacuerdo con el concepto moderno de «tienda», que recuerda el Zoco, donde se encuentra de todo, desde unos torcos usados a un Renard de doscientas pesetas, no es exclusivo de Barcelona; cada gran capital tiene los suyos. *Marché aux Puces* y *Village Paris*, *Rastro* en Madrid etc. pero características son distintas y el que nos ocupa tiene, comparado con sus congéneres, un aspecto, si puede decirse, más civilizado, más limpio lo cual depende tal vez parte de que aquellos están en las afueras, *Porte Saint-Ouen*, *Bajos Bajos*, mientras que éste dista apenas cinco minutos de la plaza de Cataluña, dos manzanas de la Gran Vía, y es camino de lo que fué Explanada. Consiste, como siempre en estos casos, en una serie innumerable de tiendecitas de forma, contenido, y aspecto variadísimos, reduciéndose algunos a una pequeña cantidad de mercancía extendida sencillamente en el suelo, sobre unos periódicos, mientras que otros tienen mostrador en toda regla, con su toldo de tela cruda o rayada de azul, sus paraguas rojo rodeado de anillo fleco que recuerda la playa en otros casos y en otros alguna decoración religiosa. Con motivo de la exposición, urbanizó el municipio los puestos que rodean el mercado de San Antonio, cubriéndolos con un toldo uniforme y con bellas cortinas de tela, pero los que están colocados en las aceras de las calles adyacentes siguen con su pintoresca diversidad.

Es un verdadero problema pasar por la acera de una de estas calles, que todo al atardecer o hacia las once de la mañana; cuando menos se piensa le meten a uno por los ojos un manojito de varillas de latón o visillos, un puñado de ajos o una vistosa pantalla de papel de seda y colores inverosímiles: «comprensible», mire que se lo doy por un momento. Otros vendedores son ambulantes y tienen por principal preocupación huir de los guardias que les llenan por no pagar la debida contribución; a lo mejor hay siete u ocho de ellos en el espacio de veinte metros, con cestas llenas de plátanos, de pimientos, de alcachofas, y repente desaparecen todos, como por encanto, al asomar por la esquela chaqueta roja del representante de la autoridad; si les estais comiendo os dejan la mercancía en la mano sin esperar a cobrar, confiando en vuestra fé y en la especie de solidaridad que se establece en los españoles cuando se trata de pagar la ley. De cuando en cuando vienen a uno, y entonces hay gritos, amenazas, escenas sentimentales; siempre resulta que se trata de una pobre viuda que mantiene a cinco hijos, o de una niña que trabaja para su madre enferma; claro que en algún caso será así, pero las más de las veces son personas avisadas que viven su agosto. Dos duros diarios venden durante una temporada vendiendo alcachofas de esta accidental manera, la mujer que venía a lavar, que tenía la inteligencia de un esquito, pero que era, como dicen, duradora.

Una de las mercancías que más se producen es la bisutería, a juzgar por el número de personas que se dedican a su venta, por los comerciantes que siempre hay en estos puestos, y por los progresos que en estos se observan; recuerdo una muñeca pálida, francesa probablemente, con traje sastre muy raído y un abrigo anticuado, que empezó tendiendo en una bandeja unas docenas de pendientes y sortijas «todo a la moda» y que antes del año poseía un hermoso mostrador dorado, con su nombre correspondiente, innumerables muñecas de todas formas y colores, un vestido de moda y un piso en las Canarias, que renta 28 duros.

Entre los puestos más populares está el del hombre que bordea con los pies, y vende unos ditos para alfombrillas y almohadones que son un atentado de lesa escencia; siempre hay frente a él un aspecto círculo de admiradores, que la boca abierta. Le hace la comedia la mujer que vende, gracias a un inagotable repertorio de palabras convincentes, unos frascos miseros, que sirven unas veces de medicina o para pegar cachorros, otras para curar el reuma, los callos o el dolor de pies. A mí, personalmente, me atrae sobre todo un tipo de barba blanca y cara me-

gámenes irrompibles la falta de cuestiones letigiosas entre dos países vecinos, precisa una compenetración espiritual nacida de una comunidad de intereses materiales para lograrse una unión duradera y esta identidad de intereses hace que sean útiles los intercambios de ideas entre los dirigentes de la política externa de ambos países.

Después de sus conversaciones con el Monarca, ministros y altos dignatarios, el ministro turco recibió a la prensa, a la que hizo las siguientes declaraciones:

«Entre Bulgaria y Turquía existe interesante similitud de situación y ambos países tienen los dos factores esenciales para el progreso—Jefe de Estado comprensivo y población laboriosa—. Por lo que se refiere a la política exterior de Turquía, es estable y previsora, sin sombra alguna y en la que se tiene en mucho la amistad turco-búlgara. La inteligencia internacional debe basarse en pactos de neutralidad y arbitraje pues somos opositos teóricamente al espíritu de alianzas que creen frentes entre las potencias. Lejos de aislar a un país la política de neutralidad le permite desarrollarse en sus relaciones con el resto del mundo. La política de alianzas que limita tales posibilidades no conviene ni a los intereses ni a la situación geográfica de Turquía».

Interrogado respecto a la forma de solucionar las diferencias greco-turcas y a la posibilidad de su mediación que proclama cierta prensa, lo negó, añadiendo que la mejor manera de favorecer el acuerdo sería no intervenir en él. La conferencia de Atenas, dijo, aunque no oficial, ha creado una atmósfera tal, que se puede abarcar el porvenir y conceptualo con bastante optimismo pues por lo que concierne a las relaciones entre Grecia y Bulgaria, mi opinión de tercero, vecino de ambos, es que no son insolubles sus diferencias. Tardamos seis años para rehacer nuestras diferencias, si bien eran más difíciles, pero hay que reconocer que las diferencias greco-búlgaras, son de intereses materiales que son muchas veces más difíciles de resolver. Pero en general, la situación de la región es hoy buena y con tendencia a mejorar.

En cuanto al propósito asignado a Turquía de formar un bloc estatal que, cual la Pequeña Entente, pidiera representación en el Consejo de la Sociedad de Naciones, no formando ella parte de la Liga, se ve privada de tomar iniciativas que sobrepasarían los límites de la política actual. En política, dijo, somos modestos y amigos de la realidad; por ello nos ocupamos ahora de arreglar nuestros propios negocios y no ambicionamos salirnos del papel que nos hemos asignado.»

Aún restringiéndose este cuadro a los Balcanes tiene Turquía sobradas ocasiones para ejercer una influencia importante y bienhechora. Después de entablar relaciones amistosas con Bulgaria y de realizar una inteligencia con Grecia, liquidando un pasado difícil, hállese situada en forma tal que sin intervenir directamente puede contribuir en calidad de *tercero o vecino y amigo* a un arreglo más rápido entre Grecia y Bulgaria, lo cual sería una nueva etapa para estabilizar la paz balcánica.

Bulgaria que cuenta numerosa población turca y que sigue con admiración la política de Mustafá Kemal, ve en su prudente proceder confirmación de las declaraciones del ministro Rouchdy; una excelente forma del desarrollo de las relaciones inter-balcánicas.

N. B.

## Libros

### Emigrantes

La primera indicación que nos sale al paso al recibir este volumen del gran escritor portugués Ferreira de Castro es la de que ha sido mandado retirar de las librerías de aquel país, por el gobierno brasileño. Esto, conociendo el criterio absurdo de casi todos los gobiernos que consiste en ocultar al pueblo aquello que no debe ignorar, es ya una garantía para el libro y para el autor.

En efecto, Ferreira de Castro, en *Emigrantes*—Cenit—habla—desde un punto de vista objetivo—de la vida de los emigrantes en Brasil, país en que se desenvuelve la acción de la novela, sus palabras, cargadas de sinceridad, no son acaso todo lo cordiales que serían para la burguesía brasileña en caso de no ser sinceros y se inventó el mito—que ha motivado grandes polémicas, terminando con el triunfo ruidoso del libro—de que Ferreira de Castro atacaba abiertamente al país. Esta idea, a primera vista, alcanzó un vuelo sorprendente que ha ido amainando paulatinamente a medida que se ha

ido demostrando que Ferreira de Castro no ataca, sino que relata y que su obra no está inspirada en intereses bastardos, sino que persigue un noble fin de política social.

Entre la copiosa obra en torno a motivos de índole social de Ferreira de Castro—que también ha escrito meritorios libros en torno a temas líricos o poemáticos—es esta, sin disputa, la llamada a alcanzar un mayor éxito, aun cuando ha sido sorprendente la aceptación obtenida por sus producciones anteriores *La epopeya del trabajo*, y *La selva*, entre otras, que han sido verdaderas a la mayor parte de las lenguas europeas.

La versión castellana, directa del portugués, de *Emigrantes* ha sido hecha por Luis Diaz Amado y A. Rodríguez de León.

NICOMEDES SANZ  
y RUIZ DE LA PEÑA  
Valladolid 16-XII-1930.

## En broma

### Paverías

Aquí y allí picando, con otros compañeros camino del mercado vamos con paso lento. Llegados ya en el sitio nos formamos en rueda, atentos a las cañas que blanden nuestros dueños. La gente nos rodea y más de un arrapiño nos tira de la cola con instintos perversos. Una mujer, me coje y sin ningún respeto registra mi «persona» con sus huesudos dedos. Yo estoy para gritarle: —¡Señora, que no hay derecho! Si a Vd. para apreciarle lo que tiene de bueno le hiciera lo que me hace. ¿Que diría Vd de ello? Me suelta bruscamente, y otra vez en el suelo, un señor, muy amable pregunta por mi precio. El amo, que es muy zorro después de algún rodeo, y de alabar muchísimo mi sanidad y mi peso, pide por mí, seis duros, aunque le conste, al fresco que si hace aquella venta se gana cinco y medio. Después de algunas frases de inútil regateo queda el trato cerrado y ya soy de otro dueño.

Atado de una pata en la cocina, espero que suene para mí el toque de degüello. ¿Porque, hombres crueles os cebais en el cuerpo de estas miserables aves, cuando el Divino Maestro de amarse unos a otros nos dió el sublime ejemplo y para celebrar su humilde nacimiento la sangre de los pavos derramais satisfechos? ¡Ya es verdad lo que dijo el gran Samaniego tratando de nosotros, en un célebre verso: >¡Qué pocas Navidades contaron mis abuelos!»

PIC NIK

## ANECDOTARIO

### EL SERMON DE LA SOLEDAD

El Padre Calpena, fallecido el año 1922, orador sagrado de rara elocuencia, de extraordinaria cultura y adornado de cuantas cualidades integran el don de gentes. Muy simpático y extraordinariamente bien educado, unía a su exquisita cortesía un gran ingenio, que le hacía conversador muy atractivo. El P. Calpena era muy poco mojigato y siguiendo la tradición de los grandes clérigos del siglo de Oro solía salpicar la conversación con ingeniosidades capaces de mantener despiertos a los somnolientos.

Dos cosas molestaban en grado sumo al elocuente orador sagrado: la sociedad y el escaso auditorio.

Cierta día fué a predicar un sermón a Aranjuez y sea por lo que fuese la iglesia estaba casi vacía. El Padre Calpena, se «indispuso» y no subió al púlpito.

El párroco se dió cuenta de que el predicador estaba tan sano como él y quiso saber la causa de no haber querido predicar. El Padre Calpena, sonriendo, se lo confesó: «Yo no he sabido nunca—le dijo—predicar el sermón de la soledad.»

La Redacción de EL DIA está formada por Nicolás Brondo Roten, Director; Rafael Ramis Togores, Redactor-Jefe; Juan Alomar Cifre, Miguel Alomar Cifre, M. Angel Colomar Moyá, Pedro Ferrer Gibert, Simón Fullana Font, Gregorio Mesquida Matas, Julián Oliver Vert y Jaime Torres Riera.

La navegación es muy difícil en el Mar del Norte y en el Canal de la Mancha, a causa de la niebla.

El vapor «Giorgio Washington», entró en colisión con un buque danés cerca de la desembocadura del río Elba.

## Manifestaciones de un miembro del Gobierno alemán

La película «Sin novedad en el frente».

En el barrio Oeste de Berlín, que es donde mas fuertemente alienta la vida ciudadana de aquella inmensa capital, centenares de «schupos» desfilan, al tiempo que se les hace frente por medio de carros blindados dando la impresión de un cuerpo de Ejército. Millares de hombres afluyen de otras barriadas, oyéndose gritos estentoreos, aires de alarma, cunde el terror en medio de la calle que la noche con sus negruras aumenta. ¿Que sucede? ¿que es lo que ocurre para que la población berlínesa dé muestras de tal desenfreno. La sola amenaza es, la prohibición de una película, «Sin novedad en el frente». Hay que haber estado en Berlín los últimos días para comprender como en la capital de Alemania impresionó la prohibición de tal película, en todos los labios fluyen las preguntas. ¿Personalifica tal película al crédito germano? ¿Ofenden sus visiones al pueblo alemán?

Estos eran los términos como se planteaba el debate inmensamente exagerado por el mundo berlínés, acerca de la película «Sin novedad en el frente». ¿Y el lado político, moral y nacional? ¿Podía la película dañar al crédito de Alemania? ¿hace despreciable al alemán visto en la guerra? ¿Pacífica o excita esta película? ¿Ha cedido el gobierno alemán a las turbas ruidosas de la calle, a los socialistas nacionales? No hay que despreciar a muchas voces serias que dan un sí a la película—el presidente del Consejo de ministros Braun ocupa el primer puesto—. Pero en lado opuesto, los que dicen «no» predomina en mucho—si consideramos el cuadro desde la perspectiva parlamentaria. ¿Que dicen los alemanes?

Un miembro prominente del Gobierno Alemán habló la propia noche de los sucesos en un famoso escrito y dijo: «En la cuestión todavía no terminada hay que apreciar es de gran influencia para Austria cuyo primer Ministro estuvo en el frente cuando la guerra y su voz debe considerarse como componente de la germánica». Personalmente al ministro no le place la película pues si bien muestra detalles verdaderos de la gran guerra, es sin embargo una caricatura imposible para el sentimiento Alemán, pues los cuadros que presenta al espejo guilílogo son completamente falsos. Voy a tal de expresar el sentimiento personal de un Alemán ante tal película que despierta el recuerdo de cruentas horas, días y años de vida militar, comparando sucesos propios con cuadros horribles pero verdaderos de la espantosa guerra mundial, pero a veces totalmente falsos e indignas muchas escenas. Tal vez me esfuerce mejor y sea mi lenguaje mas comprensivo si digo que la película en cuestión lejos de ser pacifista, atiza el fuego de la pasión si la examinamos al detalle.

Empieza exponiendo el entusiasmo de Alumnos y estudiantes provocado artificialmente por no decir aprendido o inculcado; y así van a la guerra con un entusiasmo que mas parece una borrachera de jivas y la eterna canción con que Alemania marcha, marcha contra

el enemigo. ¡Fueron aquellos los sentimientos de muchos centenares de miles que iban cual yo a la guerra? Claramente no, estamos sojuzgados a otras preocupaciones, pensábamos en la esposa e hijos que dejábamos. Sentíamos la patria pero estamos ausentes a los vivas que llenaban el espacio. Y con tales pensamientos debemos presenciar este comienzo de la guerra, según la película.

Al enemigo apenas le vemos en los cuadros—el francés y el alemán que luchan en un agüjero abierto por una mina de pólvora. ¿Cual de los dos matará, quien será el primero que mate? Pues esto era precisamente el horroroso deber. Y la película muestra, como el alemán le quita la vida al enemigo. Y poco después; el soldado alemán en la trinchera coge una mariposa. En este momento el francés le mata con el fusil de distancia. ¿La impresión? El asesino, el alemán ha sido castigado. Un cuadro para mostrar a las masas. O este otro cuadro: de hombres completamente embrutecidos, repugnantes, hambrientos; se echan en el pedazo de pan y se lo tragan, lo engullen, lo devoran... Pensábamos, los alemanes, ante el enemigo en comer vorazmente y engullir, tal como nos lo pinta aquí, no teníamos también otras ideas, más nobles, los que hemos pasado la guerra—¿debemos ver tranquilamente que nos representan como si fuésemos animales de guerra? ¿Necesitábamos tropas que gritan para inspirarnos frenesi? Pues así se vé el heroísmo del guerrero alemán en la película...

El ministro alemán continua hablando, se hace cada vez más expresivo, conmovido y acentúa, que el extranjero no tiene sólo el derecho sino también en deber de oír la inmensa mayoría de Alemania, pues ahora pretenden que en la calle, Hitler haya logrado una gran victoria. El asunto no es así, el gobierno Brüning no ha cedido ante la calle, ahora tan poco como en otros casos anteriores, toma el camino que le parece justo sin dejarse apartar por otras razones. Ha prohibido la película «Sin novedad en el frente» porque solamente describe la derrota alemana, no muestra nada del heroísmo alemán en el combate y no dice nada de los sucesos en los campos del enemigo; por esto la película no resulta pacifista, sino excitadora para una gran mayoría del pueblo alemán: era absolutamente necesario apartar un objeto, lo bastante importante para justificar nuevos conflictos en el pueblo que tiene cuidados verdaderamente grandes que atender.

Hasta aquí la situación, la situación de la película en Alemania. Podríamos tener ahora una continuación en Austria. El Gobierno de Austria no tiene posibilidad de prohibir películas por la censura. Únicamente los que son responsables por la tranquilidad pública pueden decretar la prohibición si amenazan perturbaciones. Es probable que la representación de la película en Viena cause escenas semejantes a las que pasaron en Berlín según lo que anuncian diferentes asociaciones nacionales.

El Día publica diariamente 8 páginas

## Antes que te cases..., por Bonet



—¿Pero que demonios haces?  
—Es que, como me caso mañana, me estoy lavando los pies.  
—¿Lo ves? Ya empezas a sufrir las molestias del matrimonio.







LA COBRARI

Retiros obreros

Relación de ancianos mayores de 65 años que, habiendo solicitado el importe de su cuenta de capitalización pueden presentarse en la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, los días laborables de 9 a 1 y de 3 a 6 y los domingos y festivos de 10 a 12 para cobrar la cantidad que a cada uno corresponde.

Barcelona, primer de diciembre de 1930.—Joaquín Cabot, President de l'Orfeo Catalá.—Pascual Boada, Secretari de l'Orfeo Catalá.

VII Concurs.—Any 1930

Nº Eusebi Patxot i Llagustera, pianista empordanés natural de Sant Feliu de Guixols, morí en aquella ciutat el 12 de juny de 1892, a l'edat de 47 anys.

Cartell

La Direcció dels Premis Musicals Eusebi Patxot i Llagustera, creu de la més alta conveniència estimular la producció del gran gènere líric per a l'escena; en aquest fi, fou ofert l'any 1925 per a ésser otorgat el present any 1930 un premi de deu mil pessetes a l'obra d'aquest gènere que presentés els necessaris mereixements.

Premi de 20.000 pessetes a la millor obra lírica per a l'escena (drama, comèdia, etc.) en tres o més actes, sobre text català tot el musicat, o sigui amb exclusió de parlat.

En publicar-se alguna de les composicions premiades, será obligatori d'estampar, en el lloc més escaient, que l'obra ha estat premiada en els Concursos Eusebi Patxot i Llagustera, devent així mateix precisar l'any corresponent.

En Rafael Patxot i Jubert es reserva el dret de publicar aquelles composicions premiades que bé li sembli, i retenir del producte de la llur venda les despeses de publicació, deixant a benefici del autors els rendiments successius.

L'Orfeo Catalá es reserva el dret de fer executar, sempre que vulgui, les composicions premiades, els manuscrits de les quals passaran a formar part del seu Arxiu-Biblioteca i en cap cas no podran sortir-ne. Si l'autor d'alguna de les obres premiades en desitja còpia, l'Orfeo Catalá la farà treure, essent-ne la despesa a càrrec de l'autor.

Luís Millet.—Antoni Nicolau.—Amadeu Vives.

d'adjudicar els premis, en tot o en part, per raó del magre valer de les obres presentades.

Les composicions, que hauran d'ésser rigorosament mèdites, s'enviaran a l'Orfeo Catalá (carrer Alt de Sant Pere, núm.) a nom de Joan Salvat, Secretari dels Concursos Eusebi Patxot i Llagustera, i cada una d'elles portará un lema.

Terme d'admissió: Fins per tot el dia 30 de juny de 1935.

Per a conèixer l'autor premiat quan es publiqui el veredict del Jurat, aquest demanará l'enviu d'uns quants compassos de la composició premiada, acompanyats del nom i residència del guanyador del premi.

Les obres no premiades es retornaran a llurs autors durant el tres mesos següents a la publicació del veredict, mitjançant la presentació del lema i el sis primers compassos. Les que no es retirin durant el dit terme, l'Orfeo Catalá es desentén del compromís de guardar-les.

Barcelona, 1.er de desembre de 1930.—Joaquín Cabot, President de l'Orfeo Catalá.—Pascual Boada, Secretari de l'Orfeo Catalá.

GACETILLAS

DONATIVO LOABLE.—D. Luis Karakadze Fermonde, Cónsul de los Estados Unidos Mexicanos, ha entregado a don Rafael Ferriol, Capellán de la Prisión, cien pesetas para una comida extraordinaria para los reclusos el día de Navidad.

Publicaciones recibidas

ALMANAC DE LAS LLETRES.—El Presidente de la «Asociación per la Cultura de Mallorca» nos ha obsequiado con un ejemplar del «Almanac de les lletres» para 1931 editado por dicha entidad.

Este conocido almanaque que ha ce años viene publicándose, inserta interesantísimas composiciones y trabajos de los mejores poetas y literatos de Cataluña y Baleares.

Está redactado en nuestra lengua y constituye una verdadera antología de la literatura catalana y mallorquina contemporánea.

GACETA MEDICA BALEAR.—El número de octubre de esta revista publica el siguiente sumario:

«Nota clínica acerca de la tromboflebitis del seno lateral.—Lesiones auriculares en los telefonistas.—La clasificación de plazas de médicos titulares en Mallorca.—Los trata-

mientos modernos del raquitismo.—Orígenes de la prostitución.—Sección de Noticias.»

IBÉRICA.—El último número de esta revista inserta el sumario siguiente:

«Don Lucas Fernández Navarro.—Fabricación nacional de rodamientos de bolas.—Nueva factoría en proyecto de la Sociedad Española de Construcción Naval.—El prof. Paul Appell.—Primer viaje en avión desde Europa al continente norteamericano.—Instalaciones desmontables y transportables de rayos X para las pruebas de materiales.—Nuevo telescopio de 915 mm. para el Observatorio de Edimburgo.—El túnel ferroviario mayor del mundo.—La proyección estereográfica de la bóveda celeste, I. Puig, S. J.—La cinematografía en evolución, II. C. Mendizábal.—Bibliografía.»

MILITARES

Disposiciones oficiales

Destinos.—Los coroneles de Artillería don Eduardo Cavanna del Val, ascendido, de la Comandancia general de la tercera región, al Regimiento mixto de Mahón, y don Tomás Lluna Borrás, ascendido, de disponible forzoso en la tercera región al Regimiento mixto de Mallorca.

Permutas.—Se concede la permuta de su actual empleo por una cruz del Mérito militar, distintivo blanco, al teniente coronel de Sanidad militar don Miguel Romal Rico, reintegrándose a su anterior empleo de comandante.

Igual permuta se concede al comandante de Sanidad militar don Virgilio García Peñaranda, debiendo reintegrarse a su anterior empleo de capitán.

RELIGIOSAS

Santos del día

Santos Delfín, confesor y Gregorio.

Cuarenta Horas

Concluyen en la iglesia de San Felipe Neri dedicadas a la Sagrada Familia, en sufragio de varios difuntos.

A las seis y media, Prima, Catedral y Misa solemne.

Por la tarde, a las seis, rezo del Santo Rosario, conclusión de la Novena de Belén, Te-Deum y reserva de S. D. M.

Por la noche a las nueve, principiarán los Maitines de Navidad y a las doce las tres Misas con Comunidad general después de la primera.

Actos religiosos

En la Catedral, por la noche, a las nueve, empezarán las solemnes Maitines y a las once y media, canto de la Sibila. A las doce Misa del Gallo para solemnizar el feliz Nacimiento del Divino Niño (Después de la Misa, en la capilla de San Pedro se distribuirá a los fieles la Sagrada Comunión) Acto seguido se celebrarán misas rezadas.

En las iglesias parroquiales por la noche, se cantarán solemnes Maiti-

Hotel Alhambra Noche-Buena 1930

Cubiertos especiales a 10 ptas. Esmerado servicio a la carta.

Calzados Bazar Balear

Sindicato, 55 y 57 La Casa más conveniente para compras de calzados, por su Alta Calidad y su Bajo Precio Calzados de todas clases, para Señoras, caballeros y niños, a precios incompetibles Vendemos directamente de la Fábrica al consumidor (Sucursal) Palacio del Calzado Quint, 9, 11 y 13

Por la noche, a las nueve y trece cuartos, canto de Maitines en la forma acostumbrada. A las once y media después de los Maitines, se cantarán escogidos Villancicos, el Te-Deum y la Sibila como en años anteriores. A las doce Misa solemne con Comunidad general.

En la iglesia de la Merced, por la noche, se cantarán los acostumbrados Maitines. A las doce Misa solemne con canto de escogidos Villancicos, Comunidad general y adoración del Niño Jesús.

Visita

A Nuestra Señora de las Mercedes, en la iglesia de la Merced.

Taquígrafo

Se ofrece. Escribir a G. A. Apartado, 22.

EL DIA publica diariamente 8 páginas

Revista de Prensa

El crédito de España

De «A B C»:

Es interesante seguir el curso del cambio de moneda en estos días de perturbación. El día 12 se cotizó la libra a 45'75. El día 13 se difundieron las primeras noticias alarmantes e inconcretas de la sedición; se desconocía la importancia que pudiese adquirir el movimiento, pero la circunstancia de haberlo iniciado la guarnición de una plaza fuerte permitía suposiciones desfavorables en el extranjero, y no se había visto aún en qué actitud y con qué disponibilidades afrontaría el Gobierno la dificultad.

La libra subió ese día dos enteros y 25 céntimos; quedó a 48. No en una jornada, pero en dos o tres, ha solido tener igual caída la peseta en períodos anteriores por sucesos más livianos. El día 15, lunes, fué la sublevación de Cuatro Vientos; el mercado no le dió mucha importancia, la cotizó en 50 céntimos. Es que con la noticia del suceso llegó también la del fracaso, y sobre todo se habían visto ya la prontitud, el acierto y la eficacia de la represión, las facilidades y los recursos del Gobierno, la agilidad del país y del Ejército. No nos hubiera extrañado que con la expectación habitual en estos casos se estacionase unos días la misma cotización de la libra, 48'50 la más alta que ha tenido durante la crisis del orden público; pero el día 16 perdió un entero bajando de 48'50 a 47'50 y ayer más de dos enteros, de 47'50 a 45'15.

Lo que ofrece más interés en esta marcha del cambio no es el alza confiada, rápida, casi impaciente, de la peseta, sino la resistencia que ha encontrado la baja en los días más críticos, en los más favorables al recelo de la especulación; lo cual significa que la especulación ha corregido sus posiciones anteriores, que el mercado exterior tiene ya una orientación firme sobre el crédito de España y de su divisa y que ha empezado a interesarse en la revalorización de la peseta. Evidente-

mente, en la oscilación de estos días ha influido sólo el factor psicológico, la perspectiva de una dificultad política mas o menos duradera, pero ninguno de los demás factores genuinos del cambio, que son los importantes, y resultan bien estimados en esta prueba tan elocuente.»

Vindicación del cartero

De Juan Berber en «La Voz»: «Para escribir en defensa del cartero no necesito sino dejar hablar a mis sentimientos de justicia. Es un funcionario de la Administración al que se le niega la calidad de funcionario, y esto sería poco si con restarle consideración se le sumaran beneficios. Pero el cartero es el último eslabón, el elemento más activo, de un ejército que siempre está en campaña. Cierzo que es el soldado raso. El obrero del servicio postal. El pueblo más pueblo. Por consiguiente, el que se ahoga al hacer los presupuestos, las plantillas y la distribución de los favores del Estado.

No sé cuál es la opinión más admitida sobre la última supresión del pequeño derecho de reparto y la sustitución por un jornal exiguo, que para los carteros rurales se reduce a una peseta diaria. Yo creo que podría dejarse la perra chica, además del sueldo, no del jornal. El sueldo corresponde al empleo; la gratificación, al servicio particular. ¿Habría habido alguien que proteste ante los poderes públicos contra esa minúscula exacción? Si lo ha hecho, habrá sido en un momento de mal humor, al recibir una carta indeseable. Pero, en todo caso, ni los propios carteros defienden la conservación del pequeño derecho. Puede abolirse, y al mismo tiempo pueden ser abolidos también otros derechos no pequeños.

Empezando, por ejemplo, por los derechos de los intermediarios en la administración de la justicia, cuyo arancel es bastante más alto que el de los carteros. Si la perra chica arrastra a las innumerables exaccio-

nes de la curia, y desde ahora quedan anuladas todas las tarifas, tendremos que felicitarnos por haber entrado en buen camino.

Pero la solución no acaba de satisfacer a todos. Por de pronto ha dividido a los españoles en dos grupos: grupo A, españoles que escriben y envían cartas. Grupo B, españoles que reciben cartas. Se dirá que el juego es recíproco y que, por lo tanto, no existe tal clasificación; pero quien conozca de veras nuestra psicología sabe que estoy en lo firme. Obligado a poner en la carta un sello más, una perra chica más, e gravamen pasa bruscamente de una clase a otra. Ya no lo paga el grupo B, sino el grupo A. Sólo en algunos casos de nivelación y en tipos como aquel personaje de Galdós que se escribía cartas a sí mismo, el pequeño derecho quedará repartido equitativamente. Pero siempre habrá una víctima: el cartero, que ya no lo cobra ni de unos ni de otros.

Ese sello de recargo indica la persistencia de la Administración en el viejo criterio de hacer negocio con los servicios públicos. Con las comunicaciones como con la enseñanza. Todavía queda otro grupo de españoles que se nos olvidaba, más numeroso de lo que pudiera creerse: el de los que ni escriben ni reciben cartas. A esas gentes se las respeta, se les guarda la atención de no molestarlas. Sabiendo a conciencia el Estado que él tiene la culpa de que no sepan leer ni escribir y de que no tengan comunicación con el mundo, procura dejarlas tranquilas, y dice: «El que quiera correos, que los pague. ¿Vosotros no escribís cartas? ¿Pues no tenéis nada que pagar? Pero no es verdad. Luego vienen los aumentos de contribución sin explicar por qué ni para qué. ¿Quién garantiza que esos cinco céntimos de todas las cartas, reunidos en un fondo común, son sólo para el cartero?»

Si la tarea del cartero urbano, como guerrilla ciudadana, es dura y mal recompensada, la del cartero rural es todavía más penosa. He leído que gana una peseta diaria y me cuesta trabajo creerlo. No sé si esa es la medida de los pueblos o la del

Estado. ¿A quién sirve el pobre cartero rural? ¿A los vecinos, al lugar o a la nación? Lo único seguro es que sirve bien.»

La tiranía del Estado en el nuevo Código penal italiano

En un editorial escribe «El Sol»:

«El primer fundamento del nuevo Código penal italiano, que, promulgado ya, comenzará a regir el día 1 de julio del año próximo, es la afirmación de la supremacía del Estado sobre el individuo. Esta fórmula, que en cualquier clase de Estado es cierta, en el fondo, en cuanto significa el mayor derecho que la sociedad en conjunto tiene sobre cualquiera de sus individuos, encierra dentro de la inocentísima cáscara teórica una malicia hasta ahora desconocida, mucho mayor todavía que la que encerraban los secos y francos principios del absolutismo. El individuo no es hombre que queda sometido a la general ideología, conveniencia o utilidad de todos sus conciudadanos, sino el hombre que pierde su libertad, perdido en la masa, que, por ser masa muerta, no tiene movimiento alguno.

Las leyes de 1925 llamadas de defensa del Estado entran en el Código penal como parte integrante. La pena de muerte, que Italia había visto abolida, queda escrita en numerosos artículos, dispuestos no sólo contra los atentados a la vida del Estado y de sus representantes, sino contra los que amenazan su desenvolvimiento, y esas penas no solamente quedan dispuestas para los casos de infracción constitucional, sino para los de infracción política y aun administrativa. Si añadimos que ese Estado, esa política, esa Constitución y esa Administración son el fascismo, una suma de ideas y propósitos suplantadores del Estado, quedará entera la figura de la primera base tiránica de ese Código penal nuevo.

Luego, si prescindimos de las partes donde esa causa primera tiene sus naturales consecuencias, la exageración en la defensa innecesaria de varias instituciones y el propósito de obtener también por la fuerza una mayor moralidad colectiva, el Cód-

igo es un primo: es el fruto de la admirable escuela penal italiana, la primera del mundo, la que ha trasladado toda la ciencia penal, y a través de los nobles excesos que caracterizan a todos los principios de la época, ha llegado a la madurez. Pero no basta esa excelencia para borrar los destrozos que el rudo paso fascista neorromano ha hecho en el cuerpo legal que prepararon Ferri y la legión de sus discípulos. No hay adelanto humano posible sin la perfección del uso de la libertad. La revolución de ese Código es que la libertad tiene en el pena de muerte.»

Revolución y evolución

De «El Imparcial»:

«La Historia es gran maestra de la vida. Cambian los tiempos, sí; varían las circunstancias, no se repiten, los sucesos con una igualdad absoluta y una semejanza perfecta, pero nunca dejan de tener algún parecido y rasgos homólogos que sirven de enseñanza, y ésta se deduce siempre estableciendo un axioma, el de que jamás los temperamentos de fuerza han conducido a la libertad.

Tiene esta altísima ideología la propiedad de ocultarse y abandonar a aquellos que en su nombre ponen a la patria en peligro. Jamás a una revolución hecha con las armas en la mano ha seguido un período de libertad. Si triunfa, los revolucionarios se ven obligados a reprimir a sus colaboradores, empleando métodos reaccionarios y sangrientos. Si es vencida, el régimen anterior da un salto atrás y aprieta los tornillos de la presión. Este ha sido el plano dibujado en la Historia por todas las revoluciones de todos los países. Los avances hacia la libertad, para ser firmes y seguros, necesitan asentarse sobre terreno llano y tranquilo. La libertad, precisamente por serlo, huuye de toda imposición, hasta de la que trata de ensalzarla; rechaza todo acto de fuerza, hasta del que tiene por pretexto o motivo su glorioso nombre.

La revolución más grande, la que cambió la esencia de la sociedad humana, la que estableció los verdaderos derechos del hombre, la igualdad

y la fraternidad, no fué la revolución de la guillotina, que un soldado convirtió en trono imperial; fué la revolución de la cruz, que nadie ha logrado impedir. Y esa no la impuso la fuerza, sino la palabra de bondad, la luz inmensa de las verdades eternas, la fe, que no se mete en los espíritus a balazos.

Los sucesos violentos llevan en sí una acción de retroceso que es imperativo de mecánica. Hay en nuestra historia dos ejemplos, uno de revolución y otro de evolución. La revolución del 68 no pudo instaurar la libertad; Prim y los generales y hombres civiles que utilizaron todas las fuerzas revolucionarias no consiguieron luego vencerlas totalmente; vivieron en perpetua lucha contra ellas. Prim fué declarado traidor y asesinado por sus primeros partidarios. Aquella revolución había empleado la fuerza y la fuerza se volvió contra ella, y continuó actuando hasta creerse dueña de la libertad en la república; pero la república no era suficiente para los revolucionarios y la lucha siguió, más dura más sangrienta. No habría concluido hasta despedazar la patria y convertirla en ruinas.

El horror, el cansancio el convencimiento, el desengaño produjo la evolución. Sin un tiro, en una parada militar tranquila, aislada en un lejano campo, bastó el grito de cuatro batallones para restaurar la monarquía y la paz pública. Nadie se opuso. España evolucionó sin estremecimientos ni protestas. La idea estaba en todos los pensamientos y como no necesitó de la violencia, la dinastía se consolidó de nuevo. Aquello que, por haberse iniciado por militares y contra la voluntad de Cánovas, que lo esperaba sin que el ejército interviniera—porque no era preciso—, se llamó el golpe de Sagunto; pero no hubo tal golpe. España entera sin ponerse de acuerdo hizo la evolución. Por eso ha perdurado y se conserva. Hubiérase producido violentamente y no existiría.

¿Por qué no estudiarán la Historia los que quieren hacernos dichosos a la fuerza?»

# CRONICA DE LA REGION

## Mahón

### Naufregón

La embarcación de pesca nombrada «San Francisco» tripulada por su dueño Antonio Caules Gertrudis y un hijo de éste, de doce años, llamado Miguel, se hallaba refugiada en cala Addaya y decidieron marchar a cala Pudent. No pudiendo hacer uso del motor, dieron la vela y una racha de viento hizo tumbar la embarcación cuando ésta se hallaba a considerable distancia de tierra.

Padre e hijo se desnudaron y a nado se dirigieron a tierra y como al hijo le faltasen las fuerzas, el padre le animaba y le ayudaba consiguiendo así ganar la costa en ocasión que el padre estaba ya agotado y de no haber sido por la presencia de Antonio Riera, que ayudó a uno y otro a echarlos a tierra, habrían perecido los dos.

El pescador Bartolomé Riera al ver zozobrar la embarcación y no disponiendo de ninguna otra para prestar auxilio, se dirigió corriendo a Fornells de donde salió la embarcación «Conde Guadalhorce», que allí tiene depositada la Junta Local de Salvamento de esta ciudad, y con una dotación escogida yendo a bordo también el Celador del Puerto, se dirigieron al lugar del naufragio corriendo duro temporal de mar y viento y consiguiendo salvar la embarcación que se hallaba abandonada y cerca de la rompiente.

## Sóller

### Acuerdos municipales

El objeto de proceder al ensanche, ya indispensable, del cementerio católico y civil de esta ciudad, el Ayuntamiento adoptó los siguientes acuerdos:

1.º Adquirir por gestión directa y por la cantidad de 20.000 pesetas la finca denominada *Son Sang*.

2.º Facultar al Alcalde para firmar la correspondiente escritura de compra-venta.

3.º Encargar el proyecto de urbanización del terreno acordado adquirir para ampliación de los cementerios de esta ciudad.

Considerando el Ayuntamiento necesario construir un muro en el extremo ensanche del cementerio, en la parte lindante con el torrente, por unanimidad acordó verificar las obras.

Se acuerda solicitar la Medalla del Trabajo para el Médico Mayol

Por aclamación fué aprobada la siguiente proposición:

«Es obligación de las Corporaciones enaltecer a los ciudadanos que a ello se hacen acreedores, para de esta manera no sólo recompensar sus méritos sino estimular también a los demás para que sigan el laudable ejemplo, y en este caso, merecedor de que se le enaltezca cual merece por la notable y abnegada labor que viene realizando, se encuentra el benemérito don Jaime Antonio Mayol Busquets, nacido en Fornalutx, médico de Sóller y Titular del vecino pueblo que desde hace cerca de cincuenta años viene ejerciendo su delicada profesión con un celo, entusiasmo y constancia dignos de todo encomio.

El respeto y cariño que en esta ciudad se le profesa son la más clara prueba de sus méritos, que en realidad son muchos, pues su labor bien merece ser calificada de abnegada.

Siempre dispuesto a servir a cuantos soliciten sus servicios a ellos acuden con prontitud y cariño desviándose y trabajando con ardimiento para conseguir su curación.

Verdadero padre de los pobres, no sólo les asiste gratuitamente sino que con frecuencia les auxilia de su propio peculio, a fin de que puedan así los indigentes, atender a su curación en una forma que no les fuera dado, atendida su situación precaria.

Mártir del deber y bien persuadido de la alta misión del médico, se sacrifica con verdadera caridad cristiana por sus clientes, anteponiendo de esta manera su nombre y su profesión.

Teniendo en cuenta tan excepcionales cualidades y recogiendo este Ayuntamiento los latidos de la opinión pública, acuerda por unanimidad elevar al Gobierno respetuosa súplica de que sean premiados los méritos del señor Mayol, concediéndole la Medalla del Trabajo».

### La defensa de los naranjales

La Comisión nombrada para visitar a los propietarios de huertos, con objeto de solicitar su cooperación a fin de poder adquirir los taldos necesarios para formar un equipo completo para la fumigación de los naranjales y demás frutales atacados de enfermedad, se ha entrevistado ya con muchos, y todos ellos, comprometidos de la gran conveniencia de verificar esta adquisición por lo eficaz que son las fumigaciones para extirpar las funestas plagas que azotan al arbolado de este valle, se han sumado a las listas, abiertas de socios inscritos con el expresado fin.

Continuará dicha Comisión su importante labor con un entusiasmo aun mayor del con el que empezó, en vista del resultado obtenido, visitando a los demás propietarios que no han sido visitados todavía; pero comprendiendo la posibilidad de que pueda omitir a alguno ruega se den éstos igualmente por invitados, y si desean pertenecer a la «Sección de Fumigación» se sirvan inscribirse en el «Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé».

### Las escuelas de «Ses Marjades».

Por la Comisión Municipal Permanente, se resolvió sacar a pública subasta, para el día 29 de este mes, las obras de albañilería, carpintería y herrería para la construcción de los edificios destinados a escuelas de niños y niñas en la barriada de *Ses Marjades* y casa-habitación para los señores maestros.

En el zaguán de la Casa Consistorial han sido fijados los correspondientes anuncios de subasta, de los cuales resulta:

Que el tipo fijado para el edificio destinado a escuela de niños es de 20.137 pesetas; la del de niñas, de 20.401'05 pesetas; y la de la casa-habitación de los señores maestros de 17.283'24 pesetas.

Es de suponer que los maestros albañiles de esta ciudad, en unión de los herreros y carpinteros, acudirán a dichas subastas, a fin de que el importe de las obras no tenga que salir de Sóller.

### La mataza de cerdos

Ha terminado ya por este año el período de mataza de cerdos en los mataderos particulares en que algunos industriales de esta ciudad se dedican a la fabricación de embutidos.

Desde hace algunas semanas finalizaron sus labores industriales don Miguel Liadó y don José Aguiló, y últimamente la ha terminado don A. Marqués Arbona.

El precio de las reses de cerda ha sufrido este año poca variación, habiéndose hecho las transacciones durante el período de mataza de 19 a 21 pesetas aroba.

### El tiempo

Con mayor furia aún que en la semana anterior ha soplado el viento en la última, causando en el arbolado de este valle daños de mucha especial consideración. De un modo especial en los olivares de las laderas de los vecinos montes, se ven tronchadas infinidad de ramas y un buen número de árboles—olivos y algarrobos—arrancados de enjajo.

También en el mar desencadenó el huracanado viento del N. y N. E. imponente temporal. Pero estos vientos no han contribuido esta vez, como las anteriores, a resecar los terrenos que mantenía ya secos la acción del sol, sino que, como han venido acompañados de lluvia, ha alcanzado la tierra, no obstante ellos, el buen tempero que le era necesario.

Estas lluvias empezaron a caer de un modo más intenso el martes por la noche y continuaron sin interrupción durante todo el día siguiente.

Vinieron también acompañadas de granizo en la parte llana y de nieve que dejó blanqueadas las cumbres de los vecinos montes, continuando en los días siguientes.

A consecuencia de la gran cantidad de agua caída, han experimentado fuerte avenida las fuentes y corren caudalosos los torrentes, habiendo quedado también inundadas algunas fincas de la parte baja de la Huerta; pero no ha sido el agua lo que más ha perjudicado a éstas, hasta ahora, sino el viento, que derribó gran cantidad de naranjas y limones, echando a perder buena parte de la cosecha actual.

### Mercado local

Los precios que han regido las transacciones verificadas han sido los siguientes:

Algarrobos: a 15 pesetas los 100 kilos.

Limones: a 8 y 10 pesetas la carga.

Naranjas: a 8'00 y 10 pesetas la carga.

Mandarinas: a 20 y 25 pesetas la carga.

Nueces: a 40 y 45 pesetas cuartera.

Almendras: de 35 a 40 pesetas el hectólitro.

Manzanas: a 40 pesetas quintal.

Muniatos: a 18 y 20 pesetas los 100 kilos.

Conejos: a 0'70 pesetas la tercia.

Pollos: a 1'75 pesetas id. id.

Gallinas: a 1'65 pesetas id.

Tordos, a 5 pesetas la docena.

## Andraitx

### Meteorológica

La madrugada del miércoles último y después de haber llovido continuamente, aunque no en abundancia, durante la noche anterior, se inició un verdadero e imponente vendabal, con todos los arrebatos de huracán, que, siguiendo el jueves y viernes, ha causado destrozos en el arbolado; desgajando ramas y arrancando de cuajo pinos, algarrobos y alguno que otro almendro. Acompañado el viento de ligeras, pero persistentes lluvias, durante todo el miércoles y parte del jueves, ha quedado notablemente mejorado el estado de los campos, después de tan prolongada sequía. Las sembradas, por tanto, tienen humedad suficiente para su desarrollo y la sazón en que ha quedado la tierra permite ya proseguir y terminar, en muy favorables condiciones, las labores de siembra.

## Felanitx

### De interés para el ganadero

El importante industrial de ésta, don Alejandro Tejedor, ha terminado la mataza de cerdos en esta temporada, proponiéndose reanudarla en la segunda quincena del mes de enero próximo y continuarla hasta fines de abril siguiente.

Por tanto, insta a todos los ganaderos para que, si así lo desean, puedan dedicarse al engorde de cerdos para ser entregados durante dichos meses, con la facilidad de poder asegurar la venta con anterioridad a la entrega para el sacrificio a precios remuneradores, según la clase de ganado que puedan presentar.

### El tiempo

A mal tiempo buena cara, ponen los agricultores; porque era tal el ansia de lluvia, que forzosamente han de mirar con buenos ojos el tiempo pésimo reinante, por el solo hecho de que venga envuelto en agua.

Mucho tiempo hacía que no habíamos tenido una semana tan revoltosa.

Desde el martes no hemos visto la cara al sol, siempre entre nubes, con períodos de lluvia y sobre todo, amenizado el conjunto por uno de los vendabales más furiosos y persistentes.

El termómetro, bordeando los diez grados, anuncia la llegada del invierno con empuje de rigurosidad.

Los beneficios traídos por el agua, en cuanto a facilitar la continuación de la siembra, son importantes; pero también representan bastante perjuicio el viento ha ocasionado en el arbolado según las noticias que van llegando del campo.

## Pollensa

### Aumento de personal en Correos

Ha sido destinado a prestar sus servicios en la Administración de Correos de esta localidad el oficial de primera clase don Manuel Rovira Burgada.

Dicho funcionario posee también el título de Abogado.

Según se nos informa tomará posesión de su nuevo destino dentro de breves días.

### El tiempo

La temperatura ha refrescado bastante y ya empiezan a sentirse los primeros fríos.

Aprovechando unas pequeñas lluvias, nuestros agricultores han reanudado la siembra de cereales y habas que tenían paralizada por falta de humedad.

Sin embargo en estas lluvias fueron tan livianas en muchos terrenos, que

## Para Navidad de 1930

súrtase en la fábrica de dulces y chocolates de

# Vicente Rosselló S. A.

OLMOS, 139

donde hallará un variado, completo y selecto surtido de pastelería, repostería, dulcería turrónes en todas sus distintas clases, bombones, peladillas, barquillos, y las tan celebradas y aceptadas

## Cajitas de lujo para regalo

Precios verdaderamente reducidos para estas festividades.

PRODUCTOS GARANTIZADOS

## GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

Desea a toda su distinguida clientela y público en general

FELICES PASCUAS DE NAVIDAD

Y

VENTUROSO AÑO NUEVO

Calle Morey, 35

Palma de Mallorca

no alcanzaron a atravesar la copa de los árboles, por cuyo motivo la germinación de los granos se efectúa con mucha dificultad.

Por eso unas lluvias abundantes y provechosas, vendrían a remediar el mal y renacería la esperanza en nuestros campesinos, que ya empiezan a estar alarmados viendo prolongarse demasiado esta anomalía del tiempo, siendo el mes de Noviembre el que se ha caracterizado por el menos lluvioso del año.

## Lluchmayor

El «Cometagirotión», estará expuesto en su hangar durante 15 días

Según informes fidedignos comunicados uno de estos pasados días, el nuevo aparato aéreo denominado «Cometagirotión», invento de Pedro Sastre Obrador, estará expuesto en su hangar (Lluchmayor) durante 15 días, que empezarán a contar desde el próximo pasado domingo día 14.

Por otra parte, se considera muy oportuno enterar al público en general y especialmente al pueblo mallorquín de que hay que tener en cuenta que para la realización de proyectos de esta naturaleza indudablemente ha de ser a base de una despreñada protección económica y no así como ha resultado en el caso presente que ha tenido que llevarse a cabo tan importante obra en medio de un sinnúmero de inconvenientes y obstáculos y sin ayuda de nadie. Precisamente hay que advertir que no se ha hecho el debido caso de entregarse de lleno a la realización del invento obteniendo nada más que el desdén y la vejación de los paisanos. Ninguno puede dudar que la consecución del hecho demuestra un gigantesco esfuerzo que parte de incalculables sacrificios de toda índole llevado a cabo tras un pacientísimo estudio que ha tenido que penetrar en el globo de tantos diversos factores a resolver; luengos años se llevan entregados a dicho estudio sin que se haya apartado la indiferencia que rodea de los convencidos, sin aliento ni estímulo de ninguna clase.

Por lo tanto al referido helicoplano podrán visitarlo previa exhibición de la oportuna entrada, que será despachada mediante abono del importe convencional en los establecimientos: Café Colón, P. Mayor y en

## Mediterráneo Hotel

December 25 - 1930

## CHRISTMAS - DINNER

Orchestra - Dancing

Dinner-ticket 12 pesetas

## PAGAMOS

LOS CUPONES

## Vencimiento 1 ENERO 1931

cuyo líquido nos sea conocido

## Sureda Terrasa y Compañía

Palacio 1, Frente la Diputación

Cambio de Monedas — Compra — Venta de Valores

NOCHE - BUENA

## HOTEL BALEAR

Suculento Menú

Entremeses a la moderna  
Consomé Imperial - Puré Flamanda o Macarrones Hamburguesa  
Pastelillos con Frituras mixtas  
Coles de Bruselas a la Parisiense  
Fiambres variados o lechona asada  
Una botella individual de champañ  
Helado crema a la Africana  
Corbeille de Frutas  
Pan, Vino tinto o Clarete

Concierto de música Precio 6 ptas.

el de C'an Boleno, C. Obispo Taxa- cen con el invento y se hacen cargo  
quet, de la mencionada ciudad, to- de su importancia moral y mate-  
das aquellas personas que simpatis- rial.

# CALZADOS "EL REGALO"

Pza. Arzobispo-Obispo Miralles, 2 - Pès d'es Carbó

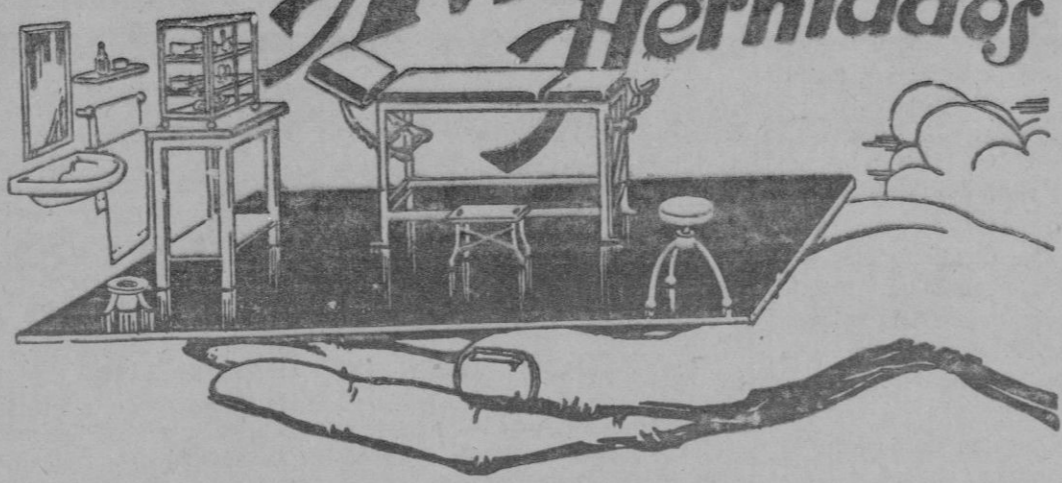
Son los más convenientes.

Nuestros calzados Son nuevos en Palma y ya conocidísimo más que por nuestros anuncios, dados a conocer por nuestros compradores que se hacen lenguas de nuestro forma de vender.

Es sospechoso pero el resultado efectivo. ¡Tienda recién inaugurada! ¡No es liquidación!

Es una tienda de gangas para el comprador. ¡Precios! ¡Precios! ¡Este es nuestro triunfo!

# Aviso a los Herniados



El Gabinete Ortopédico HERNIUS de Barcelona, trasladado a PALMA por OCHO HORAS, EL SABADO DIA 3 de ENERO en el Hotel ALHAMBRA.

GRATIS le visitará un experto especialista

Aproveche usted esta oportunidad y no aplaque por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis y sin ningún compromiso para usted será reconocido por nuestro Director quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar sin temor de ser desmentidos que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran faltando a la verdad cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuere su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito, alejando todo peligro al instante, *reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento*, y tanto es así que se irá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Si no está usted satisfecho le devolveremos íntegro el importe por usted pagado.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá V. el tiempo, porque tendrá ocasión de conocer el lindo, ligero (casi no pesa nada) pequeño y perfecto aparato HERNIUS (patentado) hecho xproceso para que usted vaya con el tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva trabas tirantes, bajo nalgas, ni nada superfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se aperciba de que está usted quebrado. A la sola vista del aparato HERNIUS, deducirá usted que de su aplicación se ha de obtener un agradable bienestar que contrasta con el tormento que usted está pasando con el incómodo y peligroso braguero que lleva, y sin vacilar se decidirá a sustituirlo por el salvador HERNIUS que bajo molde especial construiremos para usted.

A pesar de su eficacia realmente única para combatir las hernias, y estar los aparatos HERNIUS contruidos de materiales de suprema calidad, por unos céntimos diarios podrá usted tener la tranquilidad de que su hernia está bien cuidada, pues por su módico precio los HERNIUS están al alcance de todas las fortunas.

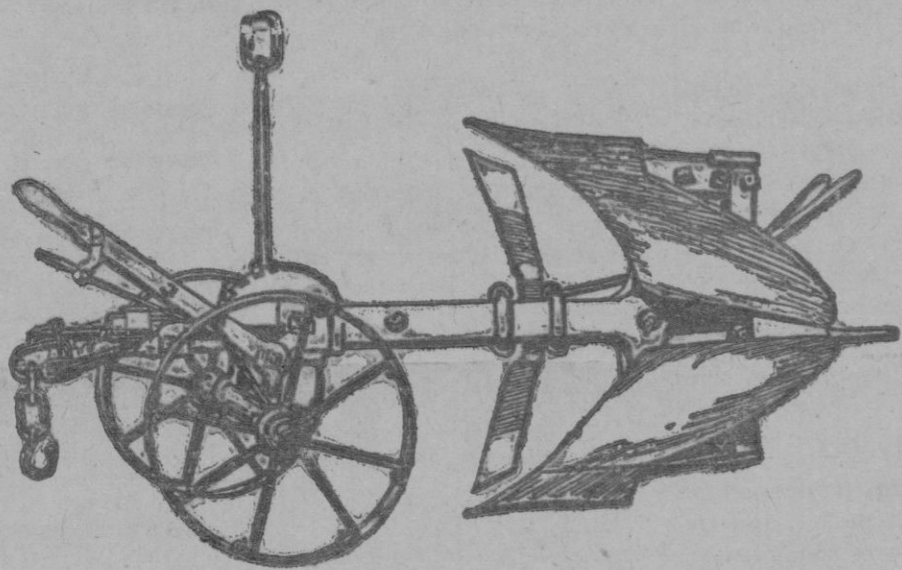
ESPECIALIDADES PARA SENORA.—Aparatos HERNIUS invisibles para señoras; fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales, descenso del estómago, embarazo, etc.

Regalamos el interesante librito GUIA DEL HERNIADO. Nuestro Director tendrá sumo gusto en recibirle, únicamente el Sábado día 3 de Enero en el HOTEL ALHAMBRA.—Horas de visita de 9 a 1 y de 3 a 7. Consulta gratis.

## Gabinete Ortopédico "HERNIUS"

(Salvación del herniado)

Aragón, 277, entl.º 2.ª (frente apeadero Paseo Gracia) Telef. 76850 BARCELONA



## Maquinaria Agrícola

Arados Brabans Sistemas BAJACH y MEOLTE

Constructor **ANDRÉS NICOLAU MELIA**

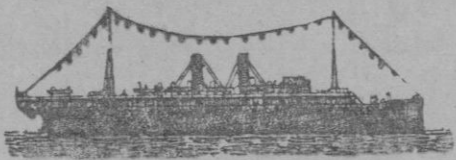
Paseo, 9 - PORRERAS

## MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA Salón de The y Café-Bar



Extenso surtido en arados giratorios con vertedera de acero. El mejor arado giratorio y brabant más moderno y del material asegurado, solo lo encontrará en estos almacenes, diversidad de modelos y precios no igualados por nadie.

P. MUNNE LLOPART. Avenida de A. Rosselló del 34 al 44



## ITALIA - AMERICA

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

LINEA SUD-AMERICA-EXPRES

Viajes rapidísimos entre Barcelona, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS

v. Duilio, 7 de Enero

27.000 Ton. — 12 1/2 días en Travesía — 4 Hélices

LINEA CENTRO AMERICA SUD PACIFICO

De Barcelo: a para Cádiz, Venezuela, Colombia, Panamá, Costa Rica, Ecuador, Perú, y Chile.

Colombo, 6 de Enero

15.000 Ton. 2 motores 2 Hélices Pasajes en todas clases:

Informes: ITALIA AMERICA

Unica Agencia Oficial **BENITO NOGUERA BOLSERIA, 18. Ent.º**

Encom. España, Europa.

## Obras nuevas

La Virgen en la pintura. Mallorca Deutcher Fährer. Tous y Maroto.—Caminando. Pedro Mata.—Chamberi. Roldán.—Recetario del Herborista y Jarmar. Vivas.—Recetario de Perfumeria y cosméticos. Almanaque Rosa 1931. Stinnes.—En auto a través de los Continentes. Harris Salomón.—Arte y costumbres de los Pieleros rojas. Villar.—El Suelo. Blasco Ibañez.—El Fantasma de las alas de oro. De venta en la Librería Escolar, Plaza de Cort, 4, Palma.

Si Ud. desea comprar automovil visite la

## Casa NICOLAU

DE BINISALEM

y encontrará el coche que desea.

EXISTENCIAS HOY

1- RENAULT - 7 plazas, turismo

1- DODGE - 7 plazas, turismo

1- MAXVELL - 4 palzas, sedán

Aproveche esta oportunidad, pues todavía estos coches pueden servirlos sin aumento de precio.

## Juan Nicolau

BORNE, 7

BINISALEM - MALLORCA

## AL PUBLICO

Todo el que encargue la confección de un traje o gabán en la acreditada Sastrería.

## J. CANTALLOPS

Cumpliendo lo establecido, podrá ser suscriptor a nuestro CUPON-REGALO que con él puede obtener.

1.º Que se le haga un traje o gabán a elección en las temporadas de Invierno y Verano a los que pagan 100 pesetas al contado.

2.º En todos los sorteos de la Lotería Nacional cuando el número del primer premio sea igual al de su CUPON-REGALO, tendrá derecho a un regalo en efectivo.

De este modo el suscriptor no tan solo tiene derecho a vestir con las novedades más recientes, sino que juega a la Lotería unas 38 veces al año.

J. CANTALLOPS - Plaza de Cort n.º 21

## G. PASCUAL

Médico Especialista

Piel - Sífilis - Vías urinarias

Prostata - Espermatorea

Impotencia - Trastornos sexuales

Curación rápida y segura de la

Blenorragia

606 aplicación perfecta a 5 pesetas 914

Consulta de 11 a 1 y económica de 6 a 8 (consulta y cura 2 pesetas)

Mesquida, 9 - Travesía Borne

Teléf. 4-9-1

## Se vende o alquila

casa de construcción moderna de mucha capacidad con jardín situada en el Pont d'Inca. Carretera de Inca. Tranvía a la puerta.

Para informes: Hostales, 19, Palma.

## Practicante

de farmacia, se desea uno con buenas referencias

Informes: En «El Día», Danús, 2.

## ¡Tejeros!

Construimos presas-guárdias modernas y toda clase de maquinaria moderna para la industria cerámica. Pléase ofertas y catálogos.—Se buscan representantes en localidades que conozcan maquinaria.

Maschinenfabrik Roschier, C. M. B. H., Goerlitz (Alemania)

## Se necesita

una camarera que sepa su obligación y un muchacho para la cocina.

Informes: Calle Salspina n.º 5 Palma.

## Se venden

todos los muebles de una casa en buen estado. Cama completa con colchón de lana superior. Todo por 300 ptas.

Se puede ver de 2 y media a 5 tarde. Informes: En El Día, Danús, 2.

## Garage Renault

COCHES DE OCASION

RENAULT 8 HP. Sedan 4 plazas

id. 10 " " 5 id.

id. 12 " Torpedo 7 id.

DE DION BOUTON 10 HP. CABRIOLET 4 plazas

CITROEN 10 HP. Torpedo 4 plazas

Borne esq. Gran Vía

## VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preventiva de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en principales Farmacias y Droguerías.

Administración: Rambla de las Flores, 18 - Entr.º BARCELONA

## Solitaria

Bosch. Plaza del Pino número 6 y principales de España y América.

## ESPAÑA, S. A.

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

La única española que reparte entre sus asegurados BONOS ANUALES DE CAPITAL ADICIONAL, garantizando un interés no inferior, durante los cinco primeros años, del 2'50 por 100, y en años sucesivos, por lo menos de un 80 por 100, de los beneficios líquidos.

Seguros solicitados en los dos primeros años 116.740 318 pesetas, cantidad nunca alcanzada.

Presidente del Consejo de Administración: Excmo. Sr. Jonde de Limpías Subdirector en Baleares: D. Pedro Ferrer Gibert. Despacho en Palma: Plaza de Cort, 27.

## EL CALZADO...

Comprado en nuestra TIENDA, siempre ha dado

SATISFACCIÓN por la bondad de materiales,

tanto en CABALLERO, SEÑORA o NIÑO

## CASA CÁNAVES

San Miguel, 81

Frente iglesia San Antonio

## Cooperativa de Funcionarios Públicos de Palma de Mallorca

Por acuerdo de la Junta de Gobierno y Administración, se convoca a los Sres. socios cooperadores a Junta General para el día veintiocho del mes actual, que tendrá lugar a las 11 horas en primera convocatoria y a las 11'30 horas en segunda, en el local de la Sociedad, Plaza de la Constitución n.ºs. 50 y 52, para el nombramiento de cargos que cesen en su cometido? Palma 18 de diciembre de 1930.—El Secretario, Juan Ferreres.

## Matrimonio

desea 3 habitaciones y cocina, en punto céntrico.

Informes: Apartado n.º 73.

## Camarera

Se necesita en la Pensión Ibérica.

Concepción, 9.

## Pérdida

En la carretera de Palma a Inca, se ha extraviado una rueda equipada de un coche marca Ansaldo, dimensiones 775 x 145, se gratificará a quien la entregue en Palma, Hostal de Campos, Cordelería, 40.

## Oficial barbero

Se necesita en la Barbería de la Avenida Conde Sallent.

Villa Modelo (Ensanche).

## Modista

Necesita buenas oficiales y medias oficiales.

San Cayetano, 3, 1.º

## Se necesita

Camarera que sepa sus obligaciones.

Hotel Inglés.

## Falta un oficial

de cerrajería conociendo algo la forja.

Calle 31 de Diciembre, 39.

## Pensión Ibérica

Habitaciones ventiladas con o sin pensión. Agua caliente a cualquier hora, cuarto de baños. Tratamiento familiar y económico.

Se sirven comidas a domicilio. Concepción n.º 9.—Palma.

## Juan Mayol

7 & 9 Rue de la Loubière

MARSEILLE

Representaciones

Consignaciones de frutos secos

Conservas y pulpas

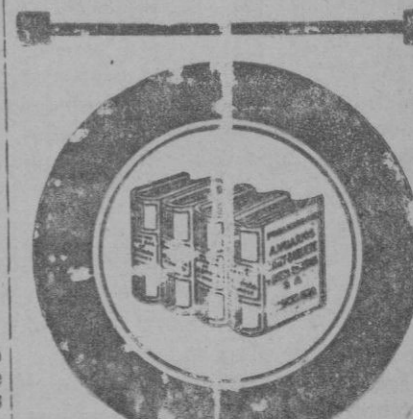
Telégramas: ROBL YOL MARSEILLE

Teléfono: C. 7458

## Hermanos Alomar

Blenorragia cura radical, Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro

Rosselló, 103.



## ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Bailey-Baillière-Riera)

4 TOMOS 4

Sólida encuadernación

Más de 8,500 páginas en junio

MÁS DE TRES MILLONES DE DÍTOS

54 MAPAS EN COLORES

DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA

Datos del Comercio, Industria y Profesiones

Indice GEOGRAFICO y de PROFESIONES

SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo: NOVENTA PESETAS

(franco de portes en toda España)

ANUNCIAR EN ESTE ANUARIO

ES DAR CON LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD

▲▲

Autores: Bailey-Baillière y Riera Reunidos, S. A.

Enrique Granados, P. y R.

Barcelona

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

(Información por t. s. h.)

## Francia

### Los obreros sin trabajo

Paris 23.—Un comunicado del ministerio de trabajo anuncia que después de examinar cuidadosamente la situación, y debido al aumento considerable en el número de los obreros sin trabajo, las peticiones de inmigración presentadas por extranjeros serán examinadas con toda severidad, y que se rechazará las de los extranjeros que hayan penetrado en Francia sin declarar su propósito de buscar trabajo.

### Milenario de un médico árabe

Paris 23.—La Asociación de los estudiantes musulmanes del Norte de Africa organizó una fiesta con motivo del milenario del gran médico árabe, Abou-Bekr-el-Razi, autor de trabajos importantes en terapéutica, anatomía y patología.

### Congreso de seguridad aérea

Paris 23.—Painlevé presidió el banquete del Congreso internacional de la Seguridad aérea.

### La policía política

Paris 23.—El prefecto del departamento de la Gironda ha sido nombrado director de la policía política y secretario general del ministerio de Negocios extranjeros, en sustitución de Roquére, que era amigo íntimo de Tardieu y extremadamente impopular en los centros relacionados con las izquierdas.

### La salud de Poincaré

Paris 23.—El estado de salud de Poincaré sigue sin cambio.

Se celebrará esta mañana una nueva consulta de los médicos.

Paris 23 (Telegrama).—Aunque se inició algo de mejoría en la salud de Poincaré los médicos no se muestran muy optimistas, pues se mantiene el estado estacionario.

Se celebró consulta médica que duró hora y media.

### Los vuelos del autogiro Lacierva en Paris

Paris 23 (Telegrama).—Las pruebas del autogiro de Lacierva, en el aeródromo de Orly, se llevaron a efecto con gran éxito.

Despegó en un espacio de 30 metros; paróse en el aire y retrocedió contra viento, posándose verticalmente con toda suavidad.

Algunos periódicos silencian el nombre del inventor; uno de ellos es «Le Soir», que publica una fotografía del autogiro, atribuyendo la invención al piloto inglés Brice.

Precisamente Brice (no Brie como dice el periódico, equivocando el nombre), pidió consejo a Lacierva para atravesar el Canal de la Mancha, tripulando un helicóptero y Lacierva, prudentemente, le hizo desistir.

Coincidiendo con la prueba recibíase en Paris la noticia de un accidente de aviación en Reims, por pérdida de velocidad, cosa que evita el autogiro.

El miércoles marchará Lacierva a Madrid, para pasar las Navidades con sus hijos y continuar las gestiones encaminadas a la construcción de autogiros en España.

El ministro del Aire, Mr. Painlevé, declaró que es antiguo conocedor del autogiro y admirador de él desde hace dos años, cuando atravesó el Canal de la Mancha.

El invento constituye no ya una etapa decisiva de la conquista del aire, sino que rebasa en potencia las perspectivas actuales de su aplicación.

## Alemania

### El film «1914»

Berlin 23.—La censura ha prohibido la proyección de la película «1914», porque podía perjudicar las relaciones entre Alemania y ciertas otras naciones.

### Agitación por la falta de trabajo

Berlin 23.—El número de obreros sin trabajo en Alemania era el 1.º de diciembre actual de cerca de cuatro millones, exactamente 3.977.000, o sea casi un millón seiscientos mil más que en el período correspondiente del año anterior.

Naturalmente, en la estación de invierno en que se acaba de entrar, no es de esperar que disminuya el número de los sin trabajo y se puede suponer que las cifras de los mis-

mos, el día 1.º de enero, excederá de cuatro millones.

La publicación de dichas cifras en vísperas de Navidad ha contribuido a aumentar la melancolía y la tristeza que se ciernen sobre Alemania.

Los comunistas ya tratan de explotar la situación para sus fines y se proponen organizar para mañana miércoles una manifestación que llamarán «del hambre», pero la policía ha prohibido todas las manifestaciones públicas en varias capitales, incluso Magdeburgo, Munich y Berlín.

### La navegación en el Mar del Norte

Hamburgo 23.—La navegación es muy difícil en el Mar del Norte y en el Canal de la Mancha, a causa de la niebla.

El vapor «Giorgio Washington» entró en colisión con un buque danés cerca de la desembocadura del río Elba.

### Schmelling dispuesto a defender su título

Hamburgo 23 (Telegrama).—El campeón de todas las categorías, Schmelling, declaró que defenderá el campeonato mundial contra los tres adversarios más potentes, Sharkey, Stribbling y Camera.

## China

Shanghai 23.—El ministro chino de negocios extranjeros, C. T. Wang expresó su satisfacción por la buena voluntad que manifestaron las potencias extranjeras, y particularmente Gran Bretaña, para con el gobierno de Nankin.

### Lucha entre nacionalistas y comunistas

Nankin 23.—Después de una lucha encarnizada, los nacionalistas volvieron a tomar Tung-Ku a los comunistas.

## Holanda

### La producción de té

Amsterdam 23.—Los productores de té de las Indias holandesas decidieron reducir la producción en 1931 sobre las mismas bases que en 1930.

## Argentina

Pago de intereses a Inglaterra Buenos Aires 23.—El gobierno argentino depositó fondos en Londres, para el pago de los intereses que vencen el día 1.º de enero próximo.

## Sociedad de Naciones

### Programa del Consejo

Ginebra 23.—El Secretario general de la Liga de Naciones envió a los Estados miembros de la misma el programa de la sesión 62ª del Consejo.

El Consejo examinará el relato definitivo y el proyecto de convención de la Comisión del desarme, y estudiará los asuntos relativos a Lituania Polonia y Memel.

## Inglaterra

### La industria del automóvil

Londres 23.—La industria británica de automóviles decidió que en la exposición de la industria británica, que se ha de celebrar el día 31 de marzo próximo en Buenos Aires, 31 firmas británicas ocuparán stands para exponer sus motores y coches.

La «Golden Arrow», de Segrave, ocupará el centro de la exposición y su bote «Miss England Second» que tiene el record del mundo, efectuará una carrera de diez millas, para intentar de batir todavía su propio record.

El piloto será Kaye Don.

### Niebla en Londres

Londres 23.—En varias partes de la capital la niebla se hizo tan espesa anoche que solo se podía ver a tres o cuatro pies de distancia.

La niebla continúa hoy, pero más moderada, y en algunos lugares se despejó dejando sitio a una lluvia ligera.

En muchas partes de Inglaterra, se produjeron unas condiciones parecidas, especialmente en Midlands y en las costas Este y Oeste, aunque en el Sur se vió brillar el sol ayer y hoy.

Mientras que los barcos que se encuentran en el estuario del Támesis están detenidos, la visibilidad es buena en Southampton y en Huil.

### La visita a Roma de Mr. Craigie

Londres 23.—Los periódicos ingleses publican unos comentarios interesantes sobre la visita hecha en Roma por Mr. Craigie, alto funcionario del ministerio inglés de negocios extranjeros, referente a la Conferencia naval, expresando la esperanza de que la misión del mismo podrá conducir a un acuerdo naval franco-italiano, o por lo menos, que conseguirá que se suspendan las construcciones navales de ambas naciones hasta la Conferencia general del Desarme.

## Grecia

Tratado de amistad con Turquía Atenas 23.—El Senado aprobó el tratado amistad firmado con Turquía.

### El Consejo de ministros

Atenas 28.—Et presidente del Consejo de ministros, Venizelos, a consecuencia de la dimisión de varios ministros, procedió a recomponer su gabinete nombrando ministro de Marina a Jasonides, de Gobernación a Karapana y de Guerra a Kat-chakis.

## Checoslovaquia

### Trágica desinfección

Praga 23.—A consecuencia de una desinfección efectuada por medio de gases conteniendo cianuro potásico, en el hospital Itsin, murieron unos cuarenta enfermos envenenados por as exhalaciones y otros están agonizando.

La autoridad procedió a hacer proceder algunas investigaciones rigurosas para establecer las responsabilidades.

## Afganistan

### Nuevo movimiento revolucionario

Kabul 23.—Se anuncia que se produce un nuevo movimiento revolucionario contra el soberano actual Nadir.

El jefe de los rebeldes, Ibrahim-Bey está marchando con 10 mil hombres sobre Kabul.

## Estados Unidos

### Vacaciones parlamentarias

Washington 23.—El Congreso aplazó sus sesiones por dos semanas después de aprobar el crédito de 300 millones de dólares para socorros a los sin trabajo.

### Suspensión de pagos del «Bankers Trust Company»

Filadelfia 23.—Ha suspendido los pagos el «Bankers Trust Company» una de las instituciones consideradas das como más importantes de la capital.

Deja un activo de 11 millones de libras.

Los depositantes son 13.500 con 9 millones de libras.

El director declaró que el Banco tiene situación de solvencia; el cierre lo ha motivado una importante retirada de fondos que se hizo estos últimos días.

## Rumania

### El rey de Yugoslavia a Bucarest

Bucarest 23.—Se afirma que hoy ha de llegar a la capital de Rumania el Rey Alejandro de Yugoslavia, que permanecerá algunos días en la misma, como huésped del Rey Carol.

Se ignora el objeto del viaje y si obedece a motivos políticos o solamente a asuntos de familia.

### Bratlanu ha fallecido repentinamente

Bucarest 23.—El ex-primero ministro rumano, Vintila Bratlanu, falleció repentinamente hoy, a consecuencia de un ataque de apoplejía.

### Fallece Bratlanu

Bucarest 23.—A la edad de 80 años falleció el ex-presidente del Consejo, Vintila Bratlanu.

## Lituania

### El conflicto con el vaticano

Kovno 23.—Se cree en los centros políticos que el nuncio de S. S., Monseñor Bartoloni, será llamado en breve a Roma, a consecuencia del conflicto entre el Vaticano y el gobierno lituano, cuyas causas son bastante difíciles de averiguar, aunque se supone generalmente que el gobierno nacionalista lituano está resentido de los esfuerzos de la Iglesia católica para reconciliar a Lituania con Polonia.

El antagonismo del clero católico para con el gobierno es evidente y los sacerdotes desde el púlpito exhortan a los católicos a oponerse al mismo por todos los medios en su poder.

Por otra parte, el gabinete parece resuelto a no ceder al Vaticano y para demostrarlo, se prepara a introducir el matrimonio civil.

Las cosas han llegado a tal extremo que el nuncio rehusó hablar o negociar con el ministro lituano de negocios extranjeros, Zaunias, el cual se considera católico, aunque se haya casado recientemente con una protestante.

## Bélgica

### La alianza militar franco-belga

Bruselas 23.—Es posible que termine pronto la alianza militar franco-belga, en razón del descontento creciente causado en los centros políticos por las nuevas e inmensas cargas impuestas al país por los armamentos monstruosos a que el pacto con Francia obliga a Bélgica.

Los periódicos «L'Etolie Belge» y «L'Independance Belge», están formando un frente contra dicho pacto. La desaparición del espectro mili-

## La Mutual Franco-Española

Sociedad de Previsión y Caja de Ahorros popular

Capital suscrito 249.022.800 Ptas.

Consejero - Delegado: EXCMO. SR. D. MATEO SILVELA

REPRESENTACION EN BALEARES

D. Luis Ferrer Arbona - San Bartolomé, 15 - Palma

## PARA NOCHE BUENA

la antigua casa CAN PERICO de

Don Julián Ballester

Plaza Cuartera, 16, tiene preparado para Noche Buena un excelente Menú donde podrá saborear los más exquisitos manjares a precios reducidos.

NOTA: Esta casa correspondiendo al creciente favor del público obsequiará en dicha noche a todos sus comensales con una copa de exquisito Champagne.

## ¡COMERCiantES!

¡AHORA O NUNCA!

Cajas Registradoras A 22 DUROS FRANCO DE PORTE

Artículo interesante. Para agentes revendedores por cuenta propia, concedemos exclusivas y grandes descuentos. Escribid: CAJAS REGISTRADORAS MUNDIAL Apartado 6 - CASTELLON



tarista franco-belga, que ha llegado a constituir una amenaza para la paz de Europa, abrirá a Bélgica el camino de una política de verdadera neutralidad, cuyos partidarios ganan cada día mas terreno.

## Bulgaria

### Nueva línea ferroviaria

Sofia 23.—En presencia del presidente del Consejo de ministros, Liap cheff y de varios ministros y personalidades, se inauguró la línea ferroviaria Rodomar-Dupeniza, que constituye el primer tronco para empalmar la red búlgara con la griega y permitir que el tráfico búlgaro tenga una salida en el Mar Egeo.

## Rusia

### Trotzki, enfermo

Moscu 23.—Según noticias procedentes de Constantinopla, el ex-comisario del pueblo, Trotzki, está gravemente enfermo y su estado causa inquietud.

### Condenado a muerte

Tashkent 23.—El tribunal soviético condenó a muerte al sacerdote Grimkevsk y al sacristan del mismo por actividad antirevolucionaria.

## Brasil

Material de recambio para los hidros italianos

Rio de Janeiro 23.—Llegó a dicho puerto el vapor italiano «Aosta», llevando a bordo material de recambio para los hidroplanos que emprendieron el cruceo transatlántico.

## Venezuela

### Disturbios revolucionarios

Caracas 23.—Se produjeron dis-

## Espectáculos

### Principal

Compañía de comedias Marti-Pierrá A las 8.—¡Te quiero, te adoro!

### Lírico

La revista Roxana y 2.º acto de Eureka.

### Balear

Función de Circo.

### Moderno

Desde las 6 función de cine: «Aventuras de un huérfano», «El hotentote» y otras.

### Oriental

Desde las 6 función de cine: «El crimen del Sol», «El drama de Pekines» y una cómica.

### Rialto

Desde las 6:15 función de cine: «Aventuras de un huérfano», «El hotentote» y otras.

## En Son Alegre

Se alquila piso, orientado al mediodía, vista al mar, Calefacción central, dos cuartos de baño, termo-sifón, Coladuría independiente. Informes: Calle Furió, 27, bajos. Son Alegre.

## KERMATH

MOTORES MARINOS

Delegación para Baleares:

Miramar, 20 - Palma

## Las víctimas de Diciembre



Una gran manada de pavos, con los que se emplea el falaz procedimiento de cobrarlos con el más rico salvado y las nueces más en sazón